

????????? ??? ?????? ??????????

PEDRO CRUZ VILLALÓN

??? 26?? ????????? 2012 (1)

???????? C-33/11

A Oy

[?????? ??? Korkein hallinto-oikeus (???????????)
??? ??? ?????? ?????????????? ??????????]

«???? ?????? ??? — ????????? ?????? ??? ?????? 15, ??????????? 6 — ?????? ??? ???????????
??? ?????????????????? ??? ??? ?????????????? ?????????? ??? ?????????? ?????? ?????????
????????????? ??? ?????????? — ?????????? ?????????????? ?? ?????????????????? ??? ??? ?????????
???????? ? ?????? ?????????? ??????????, ?????? ?????????? ?? ?????? ??? ?????????????? ??
????????????? ????????? — ?????????????? ?????????? ??? ?????????? ?????????????? ?????????»

I – ?????????

1. ????? ????????? ?????????, ?? Korkein hallinto-oikeus (????????? ?????????????? ?????????????
??? ??????????????) ?????????? ??? ?????????????? ?????? ?????????????? ?????????? ?????????? ?? ???
????????????? ??? ?????? ????????? (2) ?????? ?????? ??? ?????????? ??? ??? ??? ??? ??????????????
????????????? ??? ?????????????? ?? ?????????????????? ??? «????????????? ?????????? ???
????????? ?????? ?????????? ?????????? ??? ??????????».

2. ?? ?????????????? ?????????????? ??? ?????? ?????????????? ?????????????? ?????? ?? ?????
????????????? ??????????????: ??????, ? ?????? ??? ?????? ?? ?????????? ??? ?????
????????????? ?????????? ??? ??? ?????????????????? ?????? ?????? ??????, ?????????? ???
????????????? ?? ?????? ??? ?? ?????? ?????? ??? ?????? ?????? ??? ?????????????? ??????
?????????, ? ?? ?????? ?????????????? ?????????? ?????????? ?????????????? ?????????? ???, ?????,
????????????? ??? ?????? ?????????????? ?????????????? ?????? ??? ?????? ?????????? ??? ??????
??? ?????? ??? ?????????????? ??? ??????????????, ??? ?????????? ??? ??? ?????? ???
????????????? ?????????.

3. ? ?????????????? ?????????????? ??? ?????????? ??? ?????????? ?? ?????? 15, ?????????????? 6,
??? ?????? ??????, ?????? ?????????????? ?????????????? ?????? ?? ?????????????????, ??? ?????
????????????? ??? ?????????? ?? ??????????, ?????????? ??? ?????? ?????????????? ?????????,
????? ?????? ?????????????? ?????????????? ?????????? ?????? ?????? ??? ??????????????
?????????????. ?????? ?? ?? ?????????? ??? ?????????????? ? ?????????????????, ?????? ?????? ???
????????????????? ?????? ?? ?????????? ?????? ?????????? ?? ?????????????? ?????? ? ??????, ?????? ??
????????? ?????????????? ?? ?????????? ?? ?????? ??????. ????, ? ?????????? ?????????? ?????? ???
????????? ?????? ?????????? ??? ?????? ?????????? ??? ??????????

4. ????? ?? ?????, ?????? ?????????? ??? ?????????????? ??? ?? ?????????????? ??? ??????????

????????? ????? ?????????? ??????????. ?? ????????? ?????????? ?? ?????????? ???????
?? ????????? ?? ?????? ?????????????? ? ?????? ?? ? ?????? ?? ?????????????? ?? ??????????
????????????? ?? ?????????????????? ?????????? ?????????????????, ????? ?????? ?? ?????????????? ??
????? ?? ? ?????????? ?? ?? ?????? ?????????????? ?????????????? ?????????? ??????????????
???? ?????? ?????????.

II – ?????? ????????

? — ?? ??????? ?? ??????: ? ????? ??????? ??

5. ??? ?????? ??????? ?????? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????? ???????, ??????? ??
?? ?????? 2, ??????????? 1, ?? ?????? ?????????????? ?????? ?? ?? ?????????????? ?????? ?? ??
????????? ?????????? ?? ?????????????????????? ?? ?????????? ?????? ?? ?????????? ?? ??????
?? ?????????????? ?????? ??? ?????? ?????????? ?? ?? ?????????? ?? ??????

6. ?? ?????? 15 ?? ?????? ?????????? ???????, ??????? ??????, ?? ?????:

«?? ?? ?????????? ?????? ?????????????? ??????????, ?? ?????? ?????? ??????????????, ?? ??
????????????????? ?? ?????????, ?????? ?? ?????????????????? ? ?????? ?? ?????? ?????????? ??
????????????????? ?????????? ?????????? ?? ?? ?????????????? ?????? ?????????????? ??????????????,
????????????????? ?? ??????????»:

[...]

6. ?? ?????????????, ?????????????, ?????????????????, ?????????? ??????????????, ?????????? ??
????????????? ??????????????, ?????????????????????????? ?? ?????????????? ?????????? ?? ??????????
?????? ?????????? ?????????? ?? ?????????, ?????? ?????? ?? ?? ?????????????, ??????????,
????????????????? ?? ?????????? ?????????????? ?????????????????, ?? ?????? ?????? ?????????????????
?? ?????????????? ?????? ? ?????????????? ?? ?? ?????????????????? ?????».

? — ?? ??????? ???????

7. ? ?????? ?????? ?????????????? ?? ?????????????? ?????? ?? ??? Arvonlisäverolaki (????
???? ??, ?? 20?? ????????????? 1993, ?? ?????: AVL), ?? ?????????? ?????????? ?? ???????,
???? ?????? ?? ?? ?????? ?? ?????????????? ?????????????????? ?? ?????? ??????????????,
????? ?? ???????????.

8. ??? ?? ?????? 1, ????????????? 1, ?????? 3, ?? AVL, ?????? ?? ?????????????? ?? ??????
? ?? ?? ?????????? ?? ?????????????????? ?????? ?????? ?? ?????????????????????? ?? ??????????
???? ?? ?????? ?? ??????? 26a. ??? ?? ?????? 2b ?? AVL, ?????????????? ?????? ??? ??
????????????????? ?? ?????????????????? ?????? ?????? ?? ?????? ?? ?????? 1, ????????????? 1,
?????? 3, ?????? ? ?????????.

9. ?? ?????? ?????????? ?? AVL (????? 70 ??? 72n) ?????? ?????????????? ?????????? ??
????????? ?? ?????????? ??????????. ??? ?? ?????? 70, ????????????? 1, ????????? 6, ?? AVL, ?
????? ?? ?????????????? ?? ?????????? ?????????????, ?? ?????????????????? ?????? ?? ??????????
????? ?????????????, ?????? ?????? ?????????? ?? ?????????????????? ?? ?????????????? ??
????????????????????? ?????? ?????? ?????????? ?????????? ?? ??????????

10. ?? ?????? 72f, ?????? 1, ?? AVL ?????????????? ?? ?? ?? ?? ?? ?????????????????? ??????
??????, ?????? ?? ?????????????????? ?????? ?? ?? ?? ?????????? ?? ?????? ??????. ??? ?? ??????
94, ????????????? 1, ?????? 9, ?? AVL, ?????????????????? ?? ?? ?? ?? ? ?????????? ??????
????????????????? ??????, ?????? ?? ?????? ?? ??????? 58, ????????????? 1, ?? ?????????????,
????????????????????? ?? ?????? ??????????????, ?????? ?? ?????? ?? ??????? 70, ????????????? 1,

???????? 6, ??? AVL.

III – ? ??????? ??? ?????? ?????? ??? ?? ?????????????? ??????????

11. ?? 2002 ??? ?? 2004, ???????????, ? ??????????? ??????? A Oy ??????? ??? ??? ?????? ?????? ?????????????? ??? ?????????????? ????????????. ?? ?????????????? ??? ?????????????? ?????????????????? ? A Oy, ??? ?? ?????????? ??? ?? ?????? ??? ? ?????????????? ? ??????? B Oy, ? ?????? ?????????????????? ??????? ?????????? ?????????????? ??????????. ?? ?????????? ??? ?????????? A Oy ??????? ?? ??????????? ?? ??? ??????? ?????????, ??? X. ? A Oy ?????????, ?? ?? ?????? ???, ?? 25 % ??? ?????????? C Oy, ??? ??? ?????????? ??? B Oy ????????? ? C Oy ??? ? ????????? 78 %.

12. ? ??????? ??????? ??????? ??????????? ??? ??????????? ?? ?????????????????? ??????????. ??? ???????????, ? A Oy ??? ??????? ??? ?????? ??? ?????????????? ?? ?????????????????? ?????? ????????. ?? 2003 ??? ?? 2005, ?????????????, ? A Oy ?????????????? ?? ??? ??????????? ?? ??????????????? ?? ?????? ??? ??????, ??????? ??????????? ?????????????? ??? ?????????? ?????? ??????? ??????.

13. ?????? ??? ??????????? ??? ?????????? ??????? ??? ??? ??????????, ? B Oy ?????? ?? ?????????????? ?? ?????????? ?????????????? ??? A Oy ??? ?????? ??????? ??? ?????????????????????? ?????????, ?????????????? ??? ? ??????????? ?? ??????? ??? ?????????? ?????????????? ??? ??? ?????????? (3).

14. ? ??????????? ??????? ??????????? ??? A Oy ?????? ??? ?????????????? ??????????? ??? 1?? ?????????????? ??? 31 ?????????????? 2002, ???????, ??? ??? 1?? ?????????????? 2003 ??? 30 ?????????? 2004, ??????????, ?????????? ?? ?????????????? ??? ??? ?????????? ??????????? ??? ?????????????????????? ??????? ?????????????????? ??? ?????????????? ??? ?????? ??? ?, ?? ?????? ??????????? ??? ?????????????? ?????? ??? ??????????? ?????????? ??? ?????????? ?? ????????????. ?? ?????????????????? ?????? ??????????? ??? ?????????????? ??? ??????? ??? ?, ??????????? ??? A Oy, ?????????????? ?????????????? ??? ?????? ?????????? ? B Oy ?????? ??? A Oy ??? ?? ?????? ??? ??????????????. ???????, ?? ??????????? ?????????? ?? ?????? ?? ?? ?????????????? ?????????????, ??? ? ?????? ?????, ?????????????? ??? B Oy ??? ?? ?????????????? ??? ?????????????? ??? ??? ??????????. ??? ???? ?????????????? ??????? ?????????????????? ??? ?? ?????????????? ?????????????? ??? ?????? ??? X ??????? ?????? ?????????????.

15. ???? 4 ?????????????? 2005, ? ?????????? ?????????????? ?????? ?????????????? ????? A Oy ??? ?????????????????????? ?????????? ?????????????????? ??? ??? ??? ?????????????????? ??????? ??? ?? ??? ??????????????. ???????????, ?????????????????? ??? ? A Oy ??? ?????? ??????????? ??????????? ? ??????????????? ??? ?? ?????? ???.

16. ?? ?????????? ??? 26?? ?????? 2008, ?? Halsingin hallinto-oikeus (?????????????? ?????????????? ??? Helsinki) ??????????? ??? ??????????? ??? A Oy. ?? ?????????????? ??????? ??? ? ?????? ??? ??????????????? ??????????????? ?????????????????? ?????? ???????, ??? ?????? ? A Oy ??? ???????, ??? ??? ? A Oy ??? ?????????????????????????? ?????? ??????????? ?????????? ?????????, ??? ???? ??????? ??? ??????? 70, ?????????????? 1, ?????????? 6, ??? AVL, ???' ?????????????? ?????? ?????? ?? ??????????????? ??? C Oy, ? ?????? ?????????????????????????? ??? ?????????? ?????????? ??????????????????????. ??? ??? ??????????????? ??????? ??? B Oy ?????????? ?? ??? ?????????????????????? ???, ??????????? ??? ?? ?? ?????? ?????????????? ??? ?????????????????????????? ??? ??? ?????????? ?????? ??? ??? ??????????? ?????????? ?????????? ?????? ??? ??????? 70, ?????????????? 1, ?????????? 6, ??? AVL. ? ??????????? ??????? ??? ?????? ??????????? ?????????????????? ??????? ??? ?????????????????? ??? ? ??? ??? ?????????????? ??? ??????????. ??? ? ???????????, ?????????????? ?? ??????????????? ??????????????, ? A Oy ??? ?????? ??????????? ?????????????? ? ??????????????? ??? ??? ??? ??????????????? ?????? ?????????????????????? ?????????? ???????.

17. ? A Oy ?????????????? ??? ?????????? ?????? ?????????? ??? Korkein hallinto-oikeus,

?????????????? ??? ??? ?????? ??? ??? ??? ?????????? ??? ???????????, ??????? ????
???????????????????? ??? ??????????? ??????? ??? ??????? ??????? ?????????? ???
?????????, ?????? ??? B Oy. ?? ?????????????? ?????????????? ?????? ??????????????, ??????????,
??? ?? ??????? ???? ??? ?????? ?????? ?????? ?????? ??????, ?????? ?????????????? ???
????????????? ????? ? A Oy.

18. ?? Korkein hallinto-oikeus, ?????????? ??? ??????????? ??????????? ?????????? ?? ???
????????? ??? ??????? ??? «?????????????? ?????????? ??? ?????????? ?????? ??????????
????????????? ??? ??????????», ? ?????? ?????????????? ??? ?????? 15, ?????????????? 6, ??? ??????
?????????, ?????? ??? ??????? ?? ?? ?? ? ?????????? ???? ?????????????? ??? ?????????? ??? ???
????????? ??? ???? ?????????? ??????????????, ?????? ??? ?? ?????????????????? ? ?????? ?????? ?? ???
????????? ??????????, ?????????? ??? ?????????? ??? ?????????? ??? ?????????? ??? ??????????????
?? ?????????? ?????????????????? ??????????;

«1) ??? ? ? ? ? 15, ?????????????? 6, ??? ?????? ????????? 77/388/??? ??? ? ? ? ? ? ? ? ?
??? ? ? ? ? “?????????????? ?????????? ??? ?????????? ??????? ?????????? ??????????? ? ? ? ? ? ? ? ?
????????????????????? ??? ??????????????? ?????????, ?? ?????? ?????????? ??????? ??????????????
?????????? ?????????? ??? ?????????? ??? ??? ?????????? ?????????????????? ??? ?????????;

2) ??? ? ? ? ? 15, ?????????????? 6, ??? ?????? ????????? 77/388/??? ??? ? ? ? ? ? ? ? ?
???
????????????? ?? ?????????????????? ?????????? ??? ?????????? ??????? ?????????? ?????????????? ???
??????????
????????????????????? ??? ??? ?????????? ?? ?????? ?????????? ?????????????? ??? ??????????, ??????
?????????????? ?? ?????? ??? ?????????????????? ?? ?????? ??????????????, ? ?????? ?????? ??? ?? ?????
????????????????????;

3) ??? ?????????? ??? ??? ?????????? ??? ?????????? ?????????? ?? ?????????? ??? ? ??????????????
??? ??????????????? ?????????? ??????????????? ?? ??????? ??? ?? ?????? ??? ??????????????? ?? ??????, ?
????????? ?????? ?????????? ??? ??? ? ??????? ?????????????????? ?? ?????????????????? ?????????????? ???
?????? ???
????????????????????? ?????? ??? ? ?????????????? ?????????? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????????? ???
??? ?????? ??????????»

IV – ? ?????????????? ?????????? ??? ??????????????

19. ? ?????????? ??? ? ?????????????? ?????????????????? ??? ?????????????? ??? ?????????????? ????
21 ?????????????? 2011.

20. ?????????? ?????????????????? ?????????? ? A Oy, ? ?????????????? ??? ? ??????????

21. ??? ??? ??' ??????????????? ?????????? ??? 8?? ??????????????? 2012, ?????????????? ??? ??
????????????????? ?????????????? ??? ?????????? ?????? ?? ?????????????? ??? ?????????? A Oy, ??? ?????????????
??? ??? ?????????????????? ??? ??????????????

V – ?????????? ??? ?????????????????????? ??????????????

22. ??? ??????? ??????????????????, ?????? ?????????? ?? ?????? ?????????????? ??? ?????????? ???
?????? ?????????????????? ?????????.

? — ?? ?????????? ?????????????????? ??????????

23. ?? ?? ?????????? ?????????????????? ?????????? ???, ?? ??????? ?????????????? ?????? ??
????????????????????? ?? ? ?????????? ??? ?????????????? ?? ?????? 15, ?????????????? 6, ??? ?????? ??????????

???????????? ????????????? ????????????? ????????????? ?????????????????????
???????????? ????? ????????????????? ?????????? ?????????? ?????????? ?????????? ?????
????????? ? ?? ?????? ?? ????????????? ?????????? ? ?????????? ?????????????????????? ?????
????????????? ????? ????? ?????????????????????? ? ????? ?????? ?? ????? ??????????, ????? ?????????? ??
????? ?? ?????????????? ?? ?????????? ????? ?????? ?????? ???????????????.

24. ??? ?? ?????? ?????????? ?????????????? ?? ?? ?????? ??????????, ??? ?????????? ??????
????????? ?? ?????????? ?????, ?????, ?????????? ?? ?????????????????? ?????????? ?????????? ??
????? ?????????? ?????????? ?????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? «????????????????????» ??
????????????????? ?? ?????????????? ?????????? ?? ?????????? ?????????? ?????????? (4), ?? ??????????????
????????? ?????????????? ????? ?????????????? ?? ?????????????? ?????????? ?????????, ?????? ??
????????????? ?? ?? ?????? ??????????, ?????????????????? ?????? ?? ?????????? ?? ? ?????????? ?????
????????????????? ?????????????? ?? ?? ?????????????????? ?????????????????? ?????? ?? ??????????????
????????????????? ?????????????? ?? ?????????????? ?????????? ?? ?????????? ?????????? ?????????????? (5).

25. ??? ?? ?????? ?? ?????????????? ??????, ??? ?????? ?????????????? ?? ?????? ?????????????, ?
????????? ?????????? ?? ?????????????? ?????? ?? ?????????? ?????????????? ?? ?????????????? ?? ??
????????? ?? ?????????????????? ?????????? ?? ?????? ?????????????? (6).

26. ????? ?? ?????? ???, ??????, ??? ?? ?????????????????? ?????????? ?? ??????????
????????????? ?? ?????????????? ?? ? ?????????? ?????? ?? ?????????????? ?????? ?? ??????????????
????????????? ?? ?????????????????????? ?? ?????????????? ?????????? ?? ?????????? ??????????
????????????? ?? ??????????, ?????? ?? ?????????????? ?????????????? ?????????????? ?? ?? ?????? ??
????????????????? ?????????? ?? ?? ?????? ?????????????????? ?? ?????? ?? ?????????????????? ?? ?????? ?? ?????
????? (??? 1). ?? ?????????? ?????? ?????? ?????????? ?????????????? ?? ?????? ?????????? ?? ???,
?????????????, ? ?????? ?? «????????????????????? ?? ?????? ?? ??????????????» ?????????? ??
????????????? ????? (??? 2), ?? ?????? ?? ?????????????????????? ?? ?? ?????? ?? ?????????????????
????????????? ?? ?????????????? ?? 26?? ?????????? 1990, Velker International Oil Company (7), ??
??? 14?? ?????????????????? 2006, Elmeka (??? 3) (8).

1. ? ?????????????????? ?????????? ?? ??????????

27. ??? ?????? ??????, ??? ?? ??????????????, ?? ?????????????? ?? ?????????????? ? ?????? ??????
????????????????????? ?? ?????????????? ?????????? ?? ?????????? ?? ??????, ?? ?????? ?????? ??
????????????????? ?? ?????????? ?????????? ?? ?????????? ?????????????? ???. ??? ?????? ?? ??????????
????????????????? ?? ?????????? ?????? ?? ? ?? ?????????????????? ?? ?????? ?????????? ?????????????? ??
????????????????????????? ?? ?????????? ?????????? ?? ?????????????????? ?????? ???, ?? ?? ?????? ??????????????
????????? ?? ?????????????????????? ??????????????????. ?????????, ? ?????????? ?????? ?? ?????????? ?? ??
????? ?? ?????????????????????????? ?? ?? ?????????????????? ?? ?????????????? ?????? ??
????????????????????? ?????? ?????? ?? ?????????????????? ?? ?????????????????? ?????? ? ?????????? ??????
????????? ?? ??????????????????, ???' ??????, ?????? ?????????? ?? ?????????????? ?? ?????????? ?????
?? ?? ?????????? ?? ?????????????? ?? ?????????? ? ?????? ?? ?????????????????? ?????????????????? (9).

28. ?? ?????????????? ?????? ?????????? ?? ? ?????? ?? ?????????????? «????????? ?????????? ?????? ??
????????????????, ?? ?????????????????????? ?????????? ?? ?? ?????????? ?????????????», ?? ?????????????????
?? ?? ?????? 15 ?? ?????? ?????????, ?????????????? ?????? «????????? ?? ?????? ?? ??????????????
?? ?????????? ?????? ? ?? ?????????????? ?????? ?? ?????????????????? ??????» (10).

29. ?????????? ?????? ?? ?????? ??????, ? ?????????????? ?????? ??????, ?? ??????????????, ?? ?
????????? ?? ?????? 15, ?????????????? 5, ?? ?????? ?????????, ?????? ?? ?????????? ?????
????????????? ?????????? ?????????????? ?? ?????????? ?? ?????????????????? ?? ?? ?????????????? ??????????
????????????? ?? ?? ?????????????????????????? ?? ?? ?????? ?????????????? (????????????????????? ?????????
Navicon, ?????? 30), ?????? ?? ?? ?????? ?????????????? ?????????? ?? ?????????? ?? ??????

36. ? «???????????? ?? ???? ??? ??????????» ?????? ?? ?????????????? ??? ??
 ??????????? ?????? ??? ???? ?????????? ??? ?????????? ??? ???. ??????????, ?????? ??
 ?????????????? ? ??? ??? ?? ??? ?????????? ?????????????? ??????????????, ??? ????????? ???,

????????? ?????????? ?????? ? ??????? ??????????, ?? ??????, ?? ?? ??????, ?????
????????????????? ?????? ????

37. ????? ????????? ? ????????? ??????????? ????????? ????? ??????????????
????????????????? ?????????????????? ?? ??? ??????? ??? ? ??????? ? «?????????????»
????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ????????????? ??????? ?? ?? ??????? ??????????
?? ?????????????, ??, ??????????, ?? ??????? ?? ????????????? ? ?????, ?????? ?? ??????
????????????? ??????? ?? ?????????? ?????????? ??????????, ?????????? ?? ?????????? ?? ??
????????????? ?? ?????????? ?? ?????? ?????? ??? ? ??????????????????

38. ???' ?????, ??? ????? ?? ??????????? ????????????? ?????? ??????????????, ?????
?????? ??, ????? ?? ?? ?? ????????????? ?? ?? ?????? ????????????? ??????? ?? ??????????
?? ?????? ?? ?????????? ?? ?? ?????? ?? ??????????? ?? ??, ?????? ?? ?? ?? ??????????
?? ?????????? ?? ?????????? ?? ??????????? ??, ?????????? ?? ??????? 28??, ??????????? 1,
?????? 2, ?????????? ??, ?? ?????? ????????. ??? ?? ?????????????? ??? ??????????, ??????, ?
????????? ?? ?? ?????????????? ?? ?????????? ??? ?????????????? ?????, ??
????????????????????????? ?????????? ?? ?????? ??????? ?? ?????? ?????????????, ?? ???????
????? ?? ?????? ??? ?? ?????? ?????? ?? ?????????? ? ?????? ??????. ??? ?????????, ?
????????? ?????????? ??? ?????????? ?? ??????????? ?? ?? ?????????????? ?? ?????????? ?
????????????? ?? ?????????????? ?????????????? ??? ?????? ?????????????? ?????????? ? ?? ?? ??????
????????????????? ?????????? ?? ?????????????? ?????? ?????????????????????? ?? ??????????????????
????????????????? ?? ??????

39. ???????, ??? ?????? ?? ?? ??????????? «????????? ??????????????» ?????? ??
????????????????? ??????????????, ?? ?????????? ?? ?????????????????? ?? ? ??? ???? ??????????????
?? ??? ?? ?????????????? ?? ?????????????? ?????? ??????? ??????????, ??????? ? ?? ???
????????????????? ?????????????? ?????? ?? ?????????? (?? ?????????????? ?? ?????????????? ?? ??
????????????? ???????), ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?????????????????? ?? ?? ??????
????????????????????? ?????? ???. ????, ??????, ?????? ? ?????????????? ?? ?????????????? ??
????????????? ?? ?????????????? ?????? ?????? ?? ?????????????? ?????????????? ?? ?????? ??
??, ?????????????? ?? ??????? ?? ??????????????. ?? ?? ?????? ?????, ?? ??????????????
????????? ?? ?????????????? ?? ?????????? ?? ?????? ? ?????? ?? ?????? ???
????????????????? ?? ??????? ?? ?????????????, ?????????????, ?????????????? ?????? ??????
?? ?????????? ?????????????? ??????????, ?? ?????? ?? ?????? ?????????????????? ??????,
????????? ?? ?? ?????????????? ?????????? ?? ?? ?????????????????? ??????????????????
????????????? ?? ?????? ?? ?????????????? ? ?????? ?? ?????????????? ??????? ?????? ??
????????? ?? ?????? ?? ?? ??????????

40. ?????????, ?? ? «?????????????????» ?? ?????????????????? ?????????????? ??????????
????????? ?? ?? ?? ??? ?? ?????????????, ?? ?? ?????? ?? ?????????????? ?? ??????????, ?????
? ?????????????????? ?? ?????? ? ??? ? ?????????????? ???????, ??????, ?? ?? ?? ?????????? ??
????????????? ?????? ? ?????????????? ?? ?????? ?????????????? ??????? ?? ??????? ???????
????????????? ?? ?????????, ?????????? ?????????? ?? ?????????????? ?????????? ??? ?
????????????????? ?????? ?????????????? ?????? ?? ?????????? ?? ??????, ?? ?????????? ???????,
????????? ?? «?????????????????????» ??? ?????? ??? ??????????????. ???, ?? ?????????????, ??
????????????? ?????????? ?? ?????????????????????????? ?????? ?? ?????????? ?? ?????????????? ?? ??
?? ?????????????? ?? ?????????????? ???????, ??? ?????? ?? ?????????????????? ?????????? ?? ??
????????????? ?????????? ?????????? ??????????? A, ? ?????? ?????????? ?? ?????????????, ?? ?? ???
?? ?????, ??? ?? ?? ?? ?????????????? ?????? ?????????????????? ?? ??? ?????????????? ???????
B. ?? ?????????????????????? ?????? ?? ? ?????????????? ??????? A ?????????????? ?? ??????
????????????????? ?? ?????? ?? ??????? (18), ??? ?????????????? ?? ?????????????? ??????????
?????????, ?? ?????? ?????? ?????????????????? ??? ?????????? ?? ?????? ??? ??????????????

«????????????» ???????? ?? ?????????.

3. ? ?????? ?? ????????? ?????? ?? ?????? ?????????? ?? ?????????????? ??
????? ??????????

41. ?????, ????? ?? ????????? ?? ????????? Velker ??? Elmeka, ????????? ??? ??
????????, ??? ?? ?????? ??, ?? ??????????? ?? ?????? ?????? ? ????????????? ?????????
?? ??????????? ?? ? ??? ? ?? ??????????????? ?? ??? ?? ??????????????

42. ?? ?????? ?????, ?? ????????? ?? ??????????? ?? Korkein hallinto-oikeus ?????????
?????????? ?? ?? ??????????? ?? ??????????????? ??? ?? ?? ?? ??????????? ?? ?? ??
?????????????? ????? ?? ??????????????? ??????? ????????????? ????????? ?? ??????. ??? ??????
Velker, ???' ?????, ?????? ?? ??????????? ?? ??????? ?? ??????????? ?? ??????????? ??
«???????????? ?????? ?? ?????? ??????????????? ?? ??????????????» ?? ?????? ?? ??????????????
?? ?????? 15, ????????????? 4, ?? ?????? ????????? (??, ?? ?? ??????, ?? ?????? ??????????,
???????? ?? ?? ?? ?? ??????????) ?? ??????????? ?? ???????????????, ? ?????? ??
?????????????? ? ?????? ?? ?????? ?? ?? ?????? ?? ????????????? ?? ??????, ??? ??
?????????? ?? ?????? ?????????????????, ? ??????, ?? ?? ?????? ??, ?? ??????????? ?? ?? ??
?????????????. ?? ?????????, ??? ???????? Elmeka, ?????? ?? ??? ?????????, ??? ?? ??? ??
?? ?????? ?? ?? ????????? ?? ??????????????? ?? ?? ?????? 15, ????????????? 8, ?? ?????
???????????? ?? ??????? ????????? «?? ?????? ????????????????????? ?? ?? ?????? ?????????
?? [...] ??????????????? ?? ?? ??????????? ?? ?? ?????? ?????????» ?? ????????????????? ??
???????????? 5 (19). ?? ??????????? ?????? ?? ?????? ?? ??????????????? ?? ?? ?? ??
?????????? ????????? ?? ??????????????? ?? ?? ?? ??????????????? ?????? ?? ?? ??
?????????? ?? ????????????????????? ??????????? ?? ?? ??????????? ?? ?? ?????? ?????????
?? ?? ?????? ?? ??, ?? ?? ??????, ?? ?????? ?? ??????????????????? ?? ?? ??????????? ??
?????? ?????? ? ?? ??????? ?? ??????????? ????? «?? ????????????????????? ?? ?????????????
?????? ?? ?????????» (20).

43. ??? ??????? ?????????, ? ????????? ?? ? ????????????? ??????????? ????????? ?? ??
???????????? ??????????? ?? ????????????? ??????. ????, ??????, ?? ? ??????????? ??
?????????? ?? ?????? ???????????, ??????? ?????? ?? ?? ?? ?????? ??????????? ?? ?????
?????????? ?? ?? ?? ??????????? ?? ????????????????? ??????????? ?? ?????? ?????????????????
???????????? ?????? ?? ???????????, ??? ??????, ?? ??????????????? ?? ?????? 15, ???????????
6.

44. ?? ?????? ?? ?? ?? ?? ????????? ????????????? ????????????? ??????????? ?? ??
?????????????? ? ??????????? ?? ????????????? ??????: «? ??????????? ?? ??????????? ?? ?????? ??
?????????????? ?? ??????? ??????????????? ?? ?????? ?? ?? ??????????? ????????? ?? ???????, ??
?????? ?? ??????, ????????????? ????????? ?? ??????????????? ?? ?????? ?? ??????????????? ??
???????? ????????????? ?? ?????? ?? ??????????????????? ?? ?? ?? ???», ??????????? ?? ??????
«???????????? ???????????????, ?? ?? ?????? ?? ?????? ??????????????????? ?????????????????,
?????????????????? ?? ?? “???? ?? ?????? ??????????? ?? ??????????”, ?? ?????? ??????????? ?
????? ??????????? ?? ?????? 15 ?? ?????? ?????????» (21).

45. ?? ??????????? ?????? ?? ?????? ????????????? ?????????, ???, ??? ????????????? ??
????????? ?????????, ?? ??????????? ?? ????????????? ?????? ? ?? ????????? ??????????? ??
?????????????????? ?? ?? ????????????????? ? ?? ?????? ??????????? ?????? ? ???????????????, ???
?? ?? ?? ?? ?????? ??????????? ?? ?????? ?? ?????? ? ?? ??????????????. ??? ?? ??????
?? ??????????? ??, ?? ?? ??????????????????? ?? ?? ??????????????? ?? ?????????? ?????????
????????? ? ?????????, ??????????? ? ??????????? ?? ?? ?????? ?? ?????????? ??????, ?? ??
?????? ????????????????? ????????????? ?? ?? ????????????? ??????????? ?????? ?? ?????????????????
?? ??????????????? ????????? (22). ?? ?? ?????? ??, ??????? ??????? ?? ??????????? ?? ??

???????? ???? ????? ? ????????????? ???? ????????? ????????? (???? ???? ??? ?????????
???????????????? ???? ????????? Velker ??? Elemka) ? ????? ????????? ????????????????? ???? ???
???????????????? ???? ?????, ? ????????????? ???? ????????? ?????, ?????????, ????????? ?? ?????????
???? ????? ????? ???? ?????????????????.

46. ?????????, ????? ???? ????????????? ???? ????????? ???? ????????????? ?????????????
????, ??? ??? ????????????? ???? ????? ?????, ??? ?? ????? ???? ????? ???? ?????????????,
??? ????????? ???? ????????????????? ???? ????????????? ?????, ?? ??? ????????????????? ????
???? 15, ????????? 6, ??? ??? ????????????????? ????????? ???? ????????? ????? ????
???????????????? ????? (23). ??? ????????? ????????? ????????????? ???? ?? ?????????, ????? ??? ?????
???, ??? «???? ???? ???? ????????? ???? [...] ?????????» ??? ????????? ? ????? ????????? ????
???? 15 ??? ????? ????????? ???? ?? ???, ?? ??? ?????????????, ????????????? ?????????????,
??? ????? ?????????????????, ????? ??? ??? ????????? ???? ????????????????? ??' ???? ? ?? ?????
??? ?????????.

47. ?? ????????? Velker ??? Elmeka ????????????????? ???? ??? ????????? ?????????, ?? ?????
???? ???? ????????? ????????????? ???? ??? ??? ?? ????????????????? ????????????????? ????????? ????
???????????? ???? ??? ???? ????? (24). ????? ????????? ???? ?? ????????? ????? ????
????????, ????????????? ????' ?????, ????? ????????? ???? ????? 15, ????????? 6. ?????,
???? ????????????? ?????, ? ????????? ????????? ????? ? ????????? ???? ????????? ???? ???
??? ?? ????????????????? ????? ????????? ???? ????????????????? ?? ????? ???? ?? ????????? ??
???????? ???? ????? ???? ????????????? ?????????????????, ????????? ???? ????????? ?????????, ???
??? ????????????????? ????????? ???? ?? ????????????? ????????????????????? ?????????, ??
???????????? ????????? ???? ????????? ???? ????????? Velker ??? Elmeka.

4. ????????? ???? ??? ????????? ????????????????? ?????????????

48. ????????? ???? ??? ?????, ????? ???? ??? ?? ????? ???? ????????? (?? ?????, ?????
???????????????? ????????????? ????????????? ????????????? ????? ???? «????????????????» ???
????????????), ?? ????? ???? ????????????? ???? ??? ????? ???? ????????????????? ???? ???
????????????, ????? ????????? ???? , ????????????? ????????? ???? ??????????. ?????, ??
???? 15, ????????? 6, ??? ????? ????????? ???? ??? ????? ???? ? ????????????????? ???? ???
???????? ???? ???? ????????????? ???? ????????????? ????????????? ???? ????????????????? ??
???? ???? ????????? ????? ???? ???? ????????? ????????????? ???? ?????, ????? ?????????
?? ????? ???? ????????????? ????? ???? ????????????? ????????? ???? ????? ???? ??

? — ?? ????? ????????????????? ?????????

49. ?? ?? ????? ????????????????? ????????? ???? ,?? ????? ?????????????, ????? ????????? ?????,
???????????????????? ???? ?? ????????? ?????????, ?? ????? ????????????? ????????????? ???? ???
???????? ???? ????? ???? ???? ???? ????????? ???? ????????? ????? ????????????????? ?????
???????? ???? ?? ????????????? ????????????? ???? ????????? ?????????????, ??
???????? ???? ? ????????????? ???? ????????????? ????? (A Oy) ????????? ???? ????? ????
???? ???? ????????????? ???? ???? (X), ? ????? ????????? ???? ????? ???? ????????? ????
???????????????? ???? ????????????? ???? ????????????? ????????????? ????? ???? ????? ????
???????????? ?/???? ????????? ?????, ????????????? ????? ???? ? ????????????? ?????
???????? ???? ????????? ???? ????????? ???? ??? ????? ?????.

50. ? ????????????????? ????????????? ???? ????????? ???? ????????????? ?????????????, ?????
???????????? ?????????. ????????????? ?????, ?????, ????? ???? ?? ?? ???? ?????????
???????????? ???? ???? ????????????? ???? ????????? ???? ????????????? ?????????????
???? ???? ????????? ???? ????????? ????????????? ????????? ???? ???? ?????????, ???' ???? , ???

???????? ???? ???? ?????????????? ?????????? ???? ?????????? ?????????????? ???? ??????????
?? ?????????? ??????? ??????? ?????????? ?? ????? ???? ?????????????? ??? ???????.

51. ???? ???? ???? ?????????? ?? ?????????? ???? ???????, ??? ?? ????? 15, ??????????? 6,
??? ????? ??????? ?????????? ??? ?? ???? ?????????? ??? ?? ?????????????? ? ??????????
????????????? ??? ?????????? ?????? ?????????? ??? ?????????????????? ??? ?????????????? ?? ??????
????????????????? ??????????, ? ?????? ?????????? ??????? ?????????? ?????????? ??? ??????????. ???
?????? ??? ? ?????????? ??? ?????????????? ??????? ?? ?????????? ??? ?? ??????????????
????????????????? ?????????? ??? ?????????????? ?????????????????? ??? ?????????????? ????????? ????
????????????????? ?? ?????????????????? ?????, ?? ?????????? ? ?????? ??????? ?????????? ??? ??????
?? ?????????????? ??????? ??? ?????????????????? ??? ?????????????????? ?????????, ??? ??????????????????
????????? ??? ??? ??? ?????? ??? ?????????????????? ?????????? ??? ?? ??????? ?? ?????? ?????????
????????????? ??? ?????????? ??? ???, ????, ???? ??? ?? ?? ?????????????? ?????????????????? ??
????? ??? ??? ??????????, ?? ?????????? ??? ?????? ?????????????? ?????????? ?????? ??? ??? ??? ?
????????????? ?????????? ?????????????????? ?????????????????? ??? ??? ?????? ??? ?????????? ?????????????? ???
??? ?????????????? ?? ??? ??? ?????? ?????????? ??? ?????? ?????????? ??? ??????????, ?????? ?
????????????? ?????????? ?????????????????? ?????????????? ?? ?????????????? ??? ?????????? ??? ??????????
??? ??????????????????.

52. ???? ???? ?????????????????? ??? ?? ?????????????? ??? ?????????????? ???? ??????????????????
??? ?????????????? ?????????????????? ??? ??? ?????????????? ?????????? ??? ??? ??????????????????
????????????? ??? ?????? ? ?????????? ?????? —??? ?????????, ?? ?????, ??? ??? ??????
?????????????— ??? ??? ??????? ? ??????? ?????????, ?? ?????????? ?? ?? ?????? ?????? ?
?????????, ?????? ??? ?? ?????????????? ?? ?????????????????? ??? ?????????? ?? ????? 15, ?????????????
6, ??? ?????? ?????????. ?? ?????? ?????????????, ? ?????????? ?????? ??? ?? ??? ??????????????
????????????? ??? ??????? ?????????????? ??? ?????? ?????????????? ??? ?????????? ??? ??????? ??????

? — ?? ?????? ?????????????????? ??????????

53. ?? ?? ?????? ?????????????????? ?????????? ???, ?? Korkein hallinto-oikeus ?????? ??
????????????? ?? ? ??????? ??? «????????????????? ?????????? ??? ?????????? ?????????? ??????????
????????????? ??? ?????????», ??? ?????? ?????????????????? ?? ????? 15, ????????????? 6, ??? ??????
????????, ?????????????????? ??? ??? ?????????????????? ?????????? ??? ?????????? ??????? ??????????
????????? ?????????????? ?? ?????????????? ?????????.

54. ??? ?????, ?? ?????????????? ?????????? ?? ??? ?????????? ??? ?????????? ?????????? ??
????????????? ???? ?????????????? ??????? ??? ?????????????? ?????????????? ??? ?????? ?????????.

55. ??? ?????? ??????, ?????????? ?? ?? ?????????????? ?????????????? ??? ??? ?????????????? ??????, ??
????????????? ?????????????????? ?? ?????????? ?? ?????????????????? ??? ??????? ?? ?????????????? ???
????????????????? ?????????? ??? ?????????? ?????????????? ?????????? ??????????. ??? ?????????????, ??? ?????????????,
????? ?????????????? ??? ?????????????? ?????? ?????????? ??????, ??? ?????? ?????????? ?????? ???
«international routes», ?????????? ??? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?????????????? ???
?????????. ?? ?????????????????? ?????????????? ?????????????, ??????, ??????? ?????????? ??? ??? ?
????????????????? ?????????? ??? ?????????????????? ?? ?????????????? ??????? ?? ?????????? ??????? ??????????
?????????????, ?????? ?? ?????????????????? ?????????, ???? ??????? ?????? ?????????, ??? ?? ?
????????????????????? ?????? ?????????? ?? ?????????????? ?????????? ? ?? ?????????? ?????????????.

56. ? ??????? ???? ?????????????? ?????????????? ?????? ??? ?????????????? ? ?????????? Cimber Air (25), ?
????? ?????? ???? ??? ???? ?????????????? ?????? ?????????? ??? ??????? 15, ????????????? 6, ???
?????? ?????????, ?????????????????? ?? ??????? ??? ?????????????????? ?????????????? ??? ?????????????? ??????
?? ?????????? ?????????? ?????????????????? ??? ?????????????????? ?????? ?????????????? ?????????, ??
????????? ?????????? ?????? ?????? ??? ???? ?????????? ?????????????? ??? ?????????? ?????? ??? ??????????

?????????? ?? ?? ??? ???? ?????. ??? ?? ??? ?????, ?? ?????????? ???????
?? ?? ?? ??????????? ?? ?? ??????? ?? ?????????? ?????? ? ??? ??
?????????????? ?? ????? «?????» ? ?????????? ?????? ?? ??????????? ??
?????????? ?? ?? ? ????????????? ????? ?? ?? ????? ????????????? ?? ??
????????????? ??????????.

57. ?? ?? ??? ?????, ? ??? ?? ????????????? ?????? ?????? ?? ?????????? ???????
?? ?? ?????????? ?? ??????????.

58. ?????, ? ??? ??? ???? ????????????? ??????? ?? ?? ??? ?? ?????????????
??????????????, ????? ?? ??????? ?? ?????????? ?????? ??????????????? ????? ??
?????? ?????????????? ??????????????, ?? ??????? ??, ?? ?????????????? ?????????? ???????
??????????, ?? ?? ??? ?? ?? ?? ?????? ?????????????????????? ?????? ??? ???????
????????????? ??????? ?? ? ??? ??? ???? ??????? ??????? ??????? ? ?? ?? ??? ?? ??
????????? ?????????? ?????????????? ?? ?? ?? ? ? ???? ?????? ???????.

59. ?? ??????????, ????? ?? ? ???? 15, ????????? 6, ?? ????? ??????? ??? ??
?????? ?? ? ??????? «????????????? ?????????? ?? ?????????? ?????? ?????????? ???
?????????» ?????????????? ?? ?? ?????????? ?????????????? ???????, ?? ?????? ?????????
?????? ?????????? ?????????????? ??????? ?? ?????????? ?? ?? ?????? ?????????????? ??
???????

VI – ???????

60. ??? ?????????, ????????? ?? ??????????? ?? ?????????? ?? ?????????????? ?????????
?? Korkein hallinto-oikeus (?????????) ?? ???:

«1) ?? ????? 15, ????????? 6, ?? ????? ?????????? ??? ?? ?????? ?? ??? “?????????????
????????? ?? ?????????? ?????? ?????????? ?????????? ?? ??????????” ?????????????????? ??
? ?????????? ?????????????? ?????????? ?? ?????? ?????????? ?????? ?????????? ???????
????????????? ?????????? ?? ?????????? ?? ?? ?????? ?????????????????? ?? ???????.

2) ?? ????? 15, ????????? 6, ?? ????? ?????????? ??? ?? ?????? ?? ? ?????????????????? ??
????? ?????????? ?? ?????? ?? ?? ?????????????? ?????????????? ?? ?????????????????????
????????????? ?? ?????????????? ?????????? ?? ?????? ?????????? ?????? ?????????? ?????????? ??
?????????, ??? ?? ?? ?????????????? ?????????????? ?? ?????????????? ?? ?? ?????????? ??????
? ?????? ?????????? ?????????????? ?? ??????????, ??? ?????????????? ?? ?????? ?? ?????????????? ??
????????????? ?????????, ? ?????? ?????? ?????? ?? ?????????????????? ???.

3) ?? ??????? ?? ? ?????????????? ?? ?????????????? ?????????????? ?? ?????? ?? ? ??????
?? ?????????????? ?? ??????, ? ?????? ?????? ?????????? ?? ?? ?????????????????? ?????? ?????
? ?????????????? ?????????????? ?????? ?????????????? ?????? ?? ?????????????????? ?/??? ??????????
????????, ?????????????? ?????? ?? ? ?????????????? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ??
????????????? ?? ?? ?????? ???????, ?? ?????????????? ?? ?????????????? ?? ?????? ?????????????? ?
????????? ?? ?????????? ?????????????????? ??????, ??? ?? ?? ?????????? ?? ?? ?? ??
????????????????? ?? ? ?????????????? ?? ?????????????? ?????? ?????????????????? ?? ?????????????
????????????????? ?? ?? ?????????????? ?????????? ?????? ?? ?????????????????? ?????? ?? ?????? ?
?????? ???????, ??? ?????????????? ?? ?????? ?????????????? ?? ??????????».

1 — ?????? ?? ?????????????? : ??????????

2 — ??? ?????? 77/388/??? ?? ?????????????, ?? 17?? ????? 1977, ??? ??????????????
?? ?????????????? ?? ?????? ?????, ?? ?????????? ?? ??? ??????? ?????? ????????? — ?????

???????? ?????? ?????????????????? ??????: ?????????????? ?????????????? ????? (?? ????. ????. 09/01, ?. 49, ??? ?????: ????? ???????).

3 — ??? ?????????????? ???, ? A Oy ??????? ??? ? B Oy ?????????????? «?? ??????????????, ?? ?????????????? ??? ??? ??????????????, ????? ?????????????? ??? ?? ?????????????? ?????????, ??? ?? ??????????????, ??? ??? ?????????????????? ?????????????? ??? ?? ?????????? ?????????, ????? ??? ??? ?? ?????????, ??? ?????????? ????? ?????? ??? ?????????? ??' ?????????? ??? ??? ?????????????? ?????????????????? ?????????????? ??? ?????????????? ?? ?? ?? ?????? ??????????????». ? A Oy ?????????????? ???, ?????? ??? ??? ?????? ??????????????, ? B Oy ?????????????????????? ?????? ?????? ??????????????, ?? ?????? ?????????? ?????? ?????? ??? ??? ?????????????????????? ?????????????? ??????????.

4 — ????, ??? ?????????????? ?????????? ?????????? ?????? ??? «aeronaves utilizadas por las compañías de navegación aérea», ?? ?????????? ?????????????????? ??? ?????????? «utilisés par des compagnies de navigation aérienne», ?? ?????????? «used by airlines», ?? ?????????????? «die von Luftfahrtgesellschaften verwendet werden», ?? ?????????? «usati da compagnie di navigazione aerea» ??? ?? ?????????????? «die worden gebruikt door luchtvaartmaatschappijen».

5 — ????? ?????????? ??? ?????????????? ?????????? ??? ?????????? 2006/112/?? ??? ??????????????, ??? 28?? ?????????????? 2006, ?????????? ?? ?? ?????? ?????????? ?????? ?????????????????????? ?????? (?? L 347, ?. 1), ?? ?????? 145 ??? ?????????? ?????????? ??????, ?? ?????? ??? ?????????????? ??????????????, ?? ?????????? ??? «?????????????????????» ??? ??????????????????.

6 — ??., ????? ??????, ?????????? ??? 27?? ?????????????? 1977, 30/77, Bouchereau (????????? ?????? 1977, ?. 617, ?????? 14).

7 — ?????????? C-185/89 (????????? 2003, ?. I-2561, ??? ??????: Velker).

8 — ?????????????????????? ?????????????? C-181/04 ??? C-183/04 (????????? 1997, ?. ?-8167).

9 — ?????????????? ??? 13?? ?????????? 2006, C-89/05, United Utilities (????????? 2006, ?. ?-6813, ?????????? 21 ??? 22), ??? 8?? ?????????? 2006, C-106/05, L.u.P (????????? 2006, ?. ?-5123, ?????? 24), ??? 18?? ?????????????? 2004, C-284/09, Temco Europe (????????? 2004, ?. 11237, ?????? 17), ??? 14?? ?????????? 2004, C-434/05, Horizon College (????????? 2004, ?. ?-4793, ?????? 16), ??? 18?? ?????????????? 2007, C-97/06, Navicon (????????? 2007, ?. I-8755, ?????? 22), ??? ?????????? ??? 28?? ?????????????? 2010, C-473/08, Eulitz (????????? 2010, ?. ?-907, ?????? 27).

10 — ?????????????????????? ?????????? Navicon (?????? 29) ??? ??? 22?? ?????????????? 2010, C-116/10, Feltgen ??? Bacino Charter Company (????????? 2010, ?. ?-14187, ?????? 16).

11 — ??' ?????? ??? ?????????, ???. ?????????????? ??? ?????????? ?????????????? C. O. Lenz ??? 2?? ?????? 1990 ????. ?????????????????????? ?????????? Velker.

12 — ?????????????????????? ?????????? Navicon, ?????? 21.

13 — ??' ?????? ??? ?????????, Martínez Muñoz, ?., «El principio de neutralidad en el IVA en la doctrina del TJCE», *Revista española de Derecho Financiero*, 145, ??????????????-????????? 2010, ?. 182. ??., ??????, Guichard, ?., «"L'Esprit des Lois" communautaires en matière de TVA: du principe de neutralité», *Revue de Droit Fiscal*, ??????. 36, 2001, ?. 1205, ??? Vanistendael, F., «Neutrality and the limits of VAT», *Selected issues in European tax law*, 1999, ?. 13.

14 — ?????????????????????? ?????????? L.u.P. (?????? 48).

25 — ?????? ??? ?????????? ??? 16?? ???????????? 2004, C-382/02 (??????? 2004, ? I-8379).